

# MEINRICHTUNGS• Magazin

Ausgabe 01/2018  
6. Jahrgang  
Schutzgebühr 9,- €



ONSA CHAIR & GRAND SUITE VON WALTER KNOLL

## WOHNEN + DESIGN

INNOVATIVE LÖSUNGEN FÜR IHRE KÜCHE

BODEN SELECTION

INTERIOR-TRENDS



Außergewöhnliche Momente erleben Sie in einer Umgebung,  
in der alles stimmt. Mit Formen, die einfach und klar sind.

EDITORIAL | 003



Liebe Kundinnen und Kunden,  
liebe designaffine Leserinnen und Leser,

seit mehr als 55 Jahren sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner in allen Fragen rund um stilvolles Einrichten. Wir sind sehr stolz, Ihnen mit der ersten Ausgabe unseres neuen Einrichtungsmagazins Ideen und Anregungen für Ihr Zuhause sowie Ihr Objekt zu präsentieren.

Unser Wunsch ist es, mit unserer Kompetenz noch näher an Ihnen zu sein; Ihnen mit unserem ganzheitlichen Ansatz Lösungen für Ihre Fragen rund um das Einrichten zu bieten. Lernen Sie uns daher in dieser Ausgabe näher kennen! Entdecken Sie einige unserer Top-Hersteller und welche Neuerungen diese für Sie und uns bereithalten. Zudem haben wir Ihnen unsere Lieblings-Accessoires zusammengestellt, die nicht nur als Weihnachtsgeschenk begeistern ...

Schöne Dinge bereichern unser Leben. Darum nehmen wir Sie auch mit auf einen Ausflug in die Bereiche Lifestyle und Design – etwa mit spannenden Berichten zu interessanten Persönlichkeiten, dem bunten New York oder besonderen Genusserlebnissen.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit unserer ersten Ausgabe!  
Herzlichst, Ihre

Simone Zilkens



BODEN Einrichtungshaus GmbH  
Kölner Straße 14  
41334 Nettetal-Kaldenkirchen  
Tel. 02157 8706 0  
boden.bulthaup.de

bulthaup



# INHALT

WILKOMMEN BEI BODEN .....	005
FREIFRAU: LEYA .....	006
MÖBEL MIT CHARAKTER: JANUA .....	007
INNOVATIVE LÖSUNGEN FÜR IHRE KÜCHE .....	008
LEBENSRAUM KÜCHE .....	010
LAMPENFIEBER .....	011
USM HALLER E .....	012
BODEN SELECTION .....	014
BOXSPRINGBETTEN NACH MASS .....	016
ITALIENISCHES DESIGN .....	018
DAS DEUTSCHE MUSEUM .....	020
INTERIOR-TRENDS .....	024
WOHLFÜHLCHARAKTER .....	030
CHARAKTERSTÜCKE .....	032
I DID IT MY WAY: FRANK SINATRA .....	034
GRUPPE EINZ - DIE HIGH-END-EINRICHTER .....	062
KONZEPTION - PLANUNG - EINRICHTUNG .....	080
MÖBELPFLEGE .....	082

## IMPRESSUM EINRICHTUNGSMAGAZIN 01/2018

**HERAUSGEBER:**  
EinZ-Service GmbH  
Eurener Str. 1  
D-54294 Trier  
Geschäftsführer: Marc Fesser

**Anzeigenleitung:** EinZ-Service GmbH  
**Verantwortlich für den Umschlag (S. 1/2/83/84):**  
BODEN Einrichtungshaus GmbH  
**Verantwortlich für die Seiten 3-18:**  
BODEN Einrichtungshaus GmbH  
**Verantwortlich für die Seiten 19-82:** EinZ-Service GmbH

**Verbreitung:** EinZ-Service GmbH

**Redaktion (ChefEtagé GmbH):**  
Sarah Esch M. A., Susanne Faber M. A., Kunden PRs, Hersteller  
**Produktionsleitung (ChefEtagé GmbH):**  
Claudia Lemoine  
**Layout (ChefEtagé GmbH):**  
Svenja Monz – Mediengestalterin

**Agentur:**  
ChefEtagé GmbH  
Petrusstraße 4  
D-54292 Trier  
www.chefetage.de  
Geschäftsführer: Mark M. Eckert e.K.  
Handelsregister: HRB 41232, Amtsgericht Wittlich

**Fotos (Bildrechte):** Privat; Hersteller; PR-, Werbe- und Fotoredaktionen / -agenturen; © peshkov / Fotolia; © www.janua-moebel.com; © Bulthaup GmbH & Co KG / www.bulthaup.com; © Gaggenau; © BORA Vertriebs GmbH & Co KG; © ArchiVIZ / Fotolia; © Foscarini; © Tobias Grau; © pulpo; © USM; © SAHCO; Marc Eggimann / © Vitra; Studio Bouroullec / © Vitra; © HEY-SIGN; © LINDDNA; © B&F Manufacture GmbH & Co. KG; © Treca; © B&B Italia; © Maria / Fotolia; © Deutsches Museum; © COR Sitzmöbel; © DRAENERT; © Freifrau; © Lübke GmbH - interlücke; © Kettner; © Christine Kröncke GmbH; © Jo Malone London; © Villeroy & Boch AG, Mettlach, Deutschland; © Zimmer + Rohde; © Sportalm; © GOAT STORY; © Faber-Castell AG / Richard Beer; © Bayerische Glaswerke GmbH; © 2004-2018 Sonos, Inc.; © 2008 Frank Sinatra Enterprises; © JAB ANSTOETZ; © Damirkol / Fotolia; © alhim / Fotolia; © Beboy / Fotolia; © mshch / Fotolia; © diegograndi / Fotolia; © creativefamily / Fotolia; © eyetronic / Fotolia; © mivod / Fotolia; © JulienSwthMonteil / Fotolia; © makistock / Fotolia; © mahony / Fotolia; © Iarionovao / Fotolia; © PPR / Breitling; © Jaeger-LeCoultre; © Rolex; © OFFICINE PANERAI; © Klaus Hennig-Damasko; © ABT Sportsline; © Champagne Bollinger; © RUF Automobile GmbH; © EinZ-Service GmbH; © Robert Kneschke / Fotolia; © REDPIXEL / Fotolia; © Fotostudio Silhouette.

**Titelfoto:** Walter Knoll: Onsa Chair. Design: Mauro Lipparini. Grand Suite. Design: EOOS. | www.walterknoll.de  
© Walter Knoll

**Druck:** Buch- und Offsetdruckerei Häuser KG  
Venloerstraße 1271; D-50829 Köln

Namentlich gekennzeichnete Berichte geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion und des Verlages wieder. Für unverlangt eingereichtes Material (Bilder, Manuskripte, Texte etc.) wird keine Haftung übernommen. Nachdruck von Berichten und Fotos, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung. Die Urheberrechte für die vom Verlag ChefEtagé GmbH konzipierten Beiträge, Abbildungen und Anzeigen liegen beim Verlag.



## Willkommen bei BODEN!

Wir sind ein kompetentes Team aus Innenarchitekten, Einrichtungsfachberatern, Schreibern und Logistikern mit sehr viel Spaß und Freude am Job. Wir vereinen unterschiedliche Stärken und Talente, verschiedene Ansichten und Denkweisen – immer mit dem Ziel, rund um den Bereich Innenarchitektur optimale Lösungen für Sie zu entwerfen. Zu unserer Arbeit gehört mehr als nur Verkaufen, denn getreu unserem Leitmotto stehen für uns ganzheitliche Lösungen im Vordergrund, die wir für Sie mit einem hohen Maß an Individualität entwerfen. Dies baut auf den vier Säulen Küche, Wohnen, Objekt sowie Innenarchitektur auf. Jeder Bereich bedarf einer individuellen Lösung, die wir gemeinsam mit Ihnen entwickeln – maßgeschneidert auf Ihre Bedürfnisse.

Im ersten Schritt stehen die Beratung und der Entwurf eines innenarchitektonischen Konzepts anhand eines ausführlichen Gesprächs im Vordergrund. So ergibt sich für uns ein Bild Ihrer Wünsche und wir können die entsprechenden Anforderungen und Maßnahmen ableiten. Unser Portfolio umfasst neben Umbaumaßnahmen auch komplette Neubauten – auf Wunsch übernehmen wir hier frühzeitig die Koordination mit den Architekten. Gerne optimieren wir den architektonischen Prozess, um die Räume innen bestmöglich für Sie zu gestalten. Auch Ihre Lieblingsstücke finden

so im neuen Zuhause Platz. Mit großer Freude gestalten wir ebenso Restaurants, Bars, Banken oder Ladengeschäfte. Wir unterstreichen die CI gewerblicher Kunden und sorgen für ein spannungsreiches Umfeld.

Ein wichtiges Standbein bei der Umsetzung ist unser Netzwerk aus exzellenten Herstellern, die sich durch Flexibilität, Kooperation, Qualität und Termintreue auszeichnen. Eine Selbstverständlichkeit sind für uns persönliche Beratungstermine vor Ort. Auch kurzfristig realisierte Auswahllieferungen von Möbeln sind möglich, sodass Sie ein Gefühl der Sicherheit für Ihre Entscheidung bekommen. Neben der Konzipierung bieten wir Ihnen auch die gesamte Umsetzung an: Dank unseres professionellen Teams aus Logistik und Montage werden die entworfenen Lösungen bei Ihnen passgenau montiert und installiert.

Wir laden Sie sehr herzlich ein, unseren Showroom in Kaldenkirchen zu besuchen. Hier präsentieren wir Ihnen in ansprechendem, individuellem Ambiente auf rund 1.700 Quadratmetern Fläche eine Plattform, die die Handschrift unseres Hauses erkennen lässt.

Sie können Vertrauen aufbauen und uns als Menschen und im Team kennenlernen. Wir freuen uns auf Sie! ■





# FREIFRAU

## LEYA



Seit 2012 begeistert die Sitzmöbelmanufaktur Freifrau mit ihrem Design und einer perfekten Verarbeitung. Erstklassiger Sitzkomfort, elegante Formen und hochwertige Materialien sorgen dafür, dass jedes Produkt zum Lieblingsstück wird.

Die Designer Birgit Hoffmann und Christoph Kahleyss ließen bei der eleganten Modellfamilie Leya Gegensätze verschmelzen. Beim formvollendeten Stuhl liegt die elegante, straff gepolsterte Außenschale auf einem filigranen

Draht- oder einem massiven Holzgestell. Das harmonische Zusammenspiel von Material und Farbigkeit lässt den Leya Chair so zu einem einzigartigen Designobjekt werden. Zum beinahe sinnlichen Erlebnis wird der Stuhl nicht nur optisch, sondern auch beim Hinsetzen: Die Innenpolsterung schmiegt sich wie ein flauschiges Kissen in die Sitzschale und offenbart seinen weichen Kern. Ob Barstuhl, Sofa, Swing Seat oder Ottomane – Leya ist in vielen verschiedenen Versionen und Ausführungen erhältlich.

Neugierig geworden? Finden Sie jetzt Ihren persönlichen Favoriten von Freifrau in unserer Ausstellung! ■

Fotos: © Freifrau

# JANUA

## MÖBEL MIT CHARAKTER



Das bayerische Unternehmen JANUA steht für zeitlose Möbel, die keine Regeln kennen und mit unverwechselbarer Optik und Haptik überzeugen.

Jeder Tisch ein Einzelstück: Der außergewöhnliche Tisch SK 08 Butterfly wird aus dem Stamm einer Eiche hergestellt. Aus dem Kernbereich des 60–70 Zentimeter breiten Baumstammes werden die beiden mittleren Bohlen ausgewählt und aufgefastet. So entsteht aus zwei gespiegelten Bohlen eine einzigartige Tischplatte. Der Name Butterfly steht zum einen für das Prinzip des Auffaltens der Tischplatte und zum anderen für das Aussehen, das an einen Schmetterling erinnert. Der SK 08 Butterfly ist in zwei verschiedenen Varianten erhältlich – es gibt ihn mit offener oder geschlossener verleimter Stirnseite. Durch die spezielle Oberflächenbearbeitung von Designer Stefan Knopp kommt die gespiegelte Maserung noch besser zur Geltung.

Weitere Informationen zu den außergewöhnlichen Stücken von JANUA erhalten Sie in unserem Showroom. Sprechen Sie uns an! ■





BULTHAUP

Fotos: © Bulthaup GmbH &amp; Co KG / www.bulthaup.com; © Gaggenau; © BORA Vertriebs GmbH &amp; Co KG



BORA

## INNOVATIVE LÖSUNGEN ...

## ... FÜR IHRE KÜCHE

### BULTHAUP

**Sind Sie auf der Suche nach einfallsreichen Ideen, die Ihrer Küche den besonderen Schliff geben? Nach Ideen, die zukunftsweisend und praktisch zugleich sind? Wir zeigen Ihnen einige unserer Favoriten ...**

#### bulthaup

Entdecken Sie bei uns die vielfältigen Möglichkeiten, mit bulthaup Ihre Küche genau Ihren Bedürfnissen anzupassen. Etwa mit bulthaup b3, dem multifunktionalen Küchen- und Raumsystem, das große Planungsvielfalt und gestalterische Freiheit bietet. Ob Sie eine puristische Kücheninsel oder eine raumgestaltende Funktionswand möchten, ob schwebend oder bodenstehend – mit bulthaup b3 ist nahezu alles möglich. Zudem ist die individuell organisier- und wandelbare Innenausstattung ein idealer Ordnungshelfer.

### GAGGENAU



### BORA

Das neue BORA Professional präsentiert sich als in sich geschlossenes System aus sechs Komponenten, bei dem das Kochfeld und der elektrische Kochfeldabzug miteinander kommunizieren: Wird eine Kochstelle eingeschaltet, öffnet sich leise und automatisch die Verschlusskappe, zum Abschluss des Kochvorgangs schließt sie sich wieder, völlig eben und ohne Fugenabstand. Das Herzstück des Systems sind jedoch die Knebel mit dem User Interface auf der Frontfläche, die eine smarte Bedienung ermöglichen.

#### Gaggenau

Gaggenau gilt als Pionier auf dem Gebiet der Technologie für das Dampfgaren und bietet mit den Dampfbacköfen der Serie 400 erstklassige Kocherlebnisse. Besonders praktisch: das vollautomatisierte Reinigungssystem, das innerhalb von vier Stunden einen strahlend sauberen Innenraum präsentiert. Auch das Design begeistert mit einer grifflosen Tür, die sich automatisch öffnet. Mit einer zusätzlich erhältlichen Vakuumierschublade ist auch das Sous-Vide-Garen möglich.

**Gerne beraten wir Sie und finden mit Ihnen die perfekte Lösung für Ihre Küche!**

# LEBENSRAUM

## KÜCHE



*„Die Küche ist das Herzstück des Zuhauses!“*  
Stefan Düwell

**M**inimalistisch? Maßgeschneidert? Funktional? Alles zusammen! Gerne planen wir die ideale Küche für Sie. Damit wir Ihnen stets das Beste zeigen können, sind wir immer auf der Suche nach den neuesten Entwicklungen und Fortschritten namhafter Hersteller. So konnten wir auf der Messe in Mailand das neue Gesamtraumkonzept **bulthaup b.architecture** von bulthaup näher kennenlernen. Das Konzept beruht auf dem wandelbaren Küchensystem bulthaup b3, führt dessen Prinzip der Individualisierung weiter und stellt die Küche als Treffpunkt des Hauses in den Mittelpunkt. Auch dieses Programm begeistert, ebenso wie bulthaup b3, sowohl mit hochwertigen

Materialien als auch mit der fugenfreien Ausgestaltung der flexibel planbaren Solitärarmöbel. Praktische Kühl- oder Wärmeelemente, die etwa in die Tischplatte integriert werden, sorgen für die ideale Temperatur von Wein oder Obst; weitere Module mit Accessoires wie ausziehbaren Tablaren, die zum Beispiel Kräuter- oder Gemüsemesser beinhalten, stehen ebenfalls als praktische Helfer zur Auswahl. Gerne stelle ich gemeinsam mit Ihnen die für Sie passende Küche zusammen. Weil wir wissen, dass die Küche viel mehr ist als nur ein Ort, an dem gekocht wird, sorgen wir dafür, dass sie all Ihre Bedürfnisse und Wünsche erfüllt! ■

# LAMPENFIEBER

Entdecken Sie unsere Favoriten und setzen Sie Ihr Zuhause ins perfekte Licht:

## FOSCARINI: SPOKES

Die Leuchte mit dem ikonischen Design, das inspiriert wurde von den Speichen eines Fahrrads, spielt mit dem Kontrast von Fülle und Leere, Innen und Außen, Schatten und Licht. Ihre matte Oberfläche macht sie zum Eyecatcher. Metallic-Farben sorgen für zauberhafte Lichtreflexe und lassen die einzelnen Speichen noch filigraner und kostbarer erscheinen.



## TOBIAS GRAU: PARROT

Die mobile, kabellose Leuchte PARROT ist ein dynamischer Begleiter mit einem leistungsstarken Akku, der über einen smarten Ladestein aufgeladen wird. Die intuitive Lichtsteuerung und der leichte, höhenverstellbare Körper laden zu spielerischer Experimentierfreude ein. Der Aluminium-Schaft lässt sich um 42 Zentimeter verlängern, der Leuchtenkopf um 30 Grad neigen und um 310 Grad drehen.

## PULPO: ODA

Das Design der Tisch- und Stehleuchte ODA wurde von industriellen Wassertürmen inspiriert. Jede Lampe besteht aus farbigem, mundgeblasenem Glas, das filigrane Gestell wird aus Stahl oder Messing gefertigt. ODA ist in drei Größen und verschiedenen Farben erhältlich. Ob einzeln oder in Kombination, die Leuchte ist praktische Lichtquelle und stilvolles Accessoire in einem. ■





# DER KLASSIKER IN NEUEM LICHT: USM HALLER E

USM integriert jetzt Licht und Energie direkt in die Struktur ihrer USM Haller Möbel – und das raffiniert, ganz ohne Kabel.



Fotos: © USM



**O**b am Empfang, im Verkaufsraum oder zu Hause im Wohnzimmer: Die neuartige Beleuchtungslösung USM Haller E rückt Objekte ins rechte Licht, erzeugt Atmosphäre und schafft Orientierung. Als spektakuläre Innovation integriert der Schweizer Möbelproduzent die Energieversorgung fix in die Struktur seiner Module. Dort lassen sich dimmbare Lichtelemente mit einem Handgriff diskret in die Rohre einklinken und für unterschiedlichste Zwecke nutzen: Sie können Regal und Vitrine von innen ausleuchten oder die Raumwand effektiv mit Licht – kalt- oder warmweiß – in Szene setzen. Wer eine Schublade öffnet, hat sofort den Überblick, weil es darin sensorisch gesteuert hell wird. Unten an den Möbeln angebracht lassen sich die Lichtelemente auch als Orientierungs- und Wegleitungselement einsetzen.

Nicht nur das Licht ist neuer integraler Bestandteil des USM Möbelbausystems – auch mobile Geräte lassen sich direkt an der Struktur aufladen. Genau wie die Lichtquellen können USB Charger exakt dort, wo sie nützlich sind, an vordefinierten Aussparungen bündig mit den Rohren und kaum wahrnehmbar eingeklinkt werden. Revolutionär ist

bei USM Haller E die Stromführung: Denn Kabel gibt es keine. Die Struktur selbst leitet den Strom durch die eigens entwickelten e-Rohre, e-Kugel und e-Connectoren, welche die herkömmlichen Bauteile ersetzen. Das Möbel wird an einer beliebigen Stelle in Bodennähe mit Strom versorgt. Dies geschieht über ein Einspeisekabel, das direkt in eine USM Haller e-Kugel führt. Das Netzteil findet unter dem Möbel Platz, die Stromversorgung scheint wie von Geisterhand zu erfolgen, da weder Kabel noch Stromanschlüsse sichtbar sind.

Zukunftsmusik: Diese neuartige Integration des Stromflusses und der Beleuchtung in die tragende Struktur des Möbels stellt dabei nicht das Ende einer Entwicklung dar, sondern weist als deren Anfang in die Zukunft: Steuerung per Mobile-App, touch-sensitive Möbeloberflächen, programmierbare Lichtszenarien – dies sind zukunftsreiche Forschungsfelder, in denen USM Haller mit Lösungen überraschen wird.

**Entdecken Sie diese innovativen USM Haller-Möbel in unserer Ausstellung. Wir freuen uns auf Sie!**







## SELECTION

Sind Sie auf der Suche nach Accessoires, die mit ihrer Funktion und ihrem Design punkten? Wir haben Ihnen unsere persönlichen Favoriten für Sie & Ihn zusammengestellt ...

## Für Sie

**TRAGENDE ROLLE**

HEY SIGN: FILZTASCHE „ALLROUNDER“  
ab 129 €

**COZY COOLNESS**

SAHCO: KISSEN „ELLIS“ ab 118 €  
& „FAROE“ ab 130 €

**WANDSCHMUCK**

VITRA: WANDREGALE „CORNICHE“  
ab 55 €

**HOLZ IN DER HÜTTE**

LIND DNA: FEUERHOLZKORB „CONTAINER“  
ab 230 €

**TISCHLEIN DECK DICH**

LIND DNA: GESCHIRR  
„CURVE STONEWARE“ ab 39 €

**HEISSES TEIL**

BORA: INDUKTIONS-WOK-PFANNE „HIW1“  
ab 309 €

**KLASSIKER**

VITRA: „LOUNGE CHAIR &  
OTTOMAN“ ab 6.490 €

## Für Ihn

**LEUCHTSIGNAL**

QLOCKTWO: WANDUHR  
„QLOCKTWO CLASSIC“ ab 1.185 €



Fotos: © SAHCO; Marc Eggmann/© Vitra; Studio Bouroullec/© Vitra; © HEY-SIGN; © LINDDNA; © Tobias Grau;  
© B&F Manufacture GmbH & Co. KG; © Bulthaup GmbH & Co. KG; © Bulthaup GmbH & Co. KG / www.bulthaup.com ; © BORA Vertriebs GmbH & Co KG

**NATÜRLICHE NOTE**

BULTHAUP: HACK- UND SCHNEIDBRETT  
ab 367 €

**FORMSACHE**

TOBIAS GRAU: LEUCHE  
„SALT&PEPPER“ ab 398 €

**DIE ZEIT ZÄHLT**

VITRA: WANDUHR „WHEEL CLOCK“  
ab 385 €



## DIE HAUTE COUTURE DES SCHLAFENS SEIT 1935

# BOXSPRINGBETTEN NACH MASS

**Simone Zilkens interviewt Ralf Kirsten, Vertriebsleitung Treca Paris. Die französische Traditionsmarke Treca Paris bietet mit ihren Kollektionen exklusives Design und individuellen Schlafkomfort. Sie fertigt in ihrem elsässischen Werk maßgeschneiderte Luxusbetten und setzt dabei auf edle Materialien, Spitzentechnologie und Handarbeit.**



**Simone Zilkens:** Herr Kirsten, was genau ist Boxspring?

**Herr Kirsten:** Boxspring beschreibt in erster Linie die Unterfederung: „eine Kiste voll Federn“ – z. B. an Stelle eines Lattenrosts bzw. Federholzrahmens oder Tellersystems. Ein wesentlicher Vorteil ist die gleichmäßige Federung/Dämpfung über die komplette Breite und Länge bis hin in die Randbereiche und somit bei Doppelbetten ein nahtloser Übergang. Durch unterschiedliche Festigkeiten kann die Dämpfung nach Belieben angepasst werden. Die Federhöhen der Ober- und Untermatratze geben vielen dieser „Boxspring-Betten“ auch ihr optisch großes Volumen, mit Betteinstiegshöhen von 50 bis 75 cm und mehr.

**Simone Zilkens:** Warum hat Boxspring in den letzten Jahren so einen Aufschwung erfahren?

**Herr Kirsten:** Ein Boxspring-System besteht überwiegend aus Luft (offenes System), somit wirkt ein Boxspring-Bett im Gegensatz zu geschlossenen Systemen (wie Schaum oder Latex), die häufig ab Mitte der Nacht verbraucht und warm wirken, immer frisch. Aufgrund des Bettklimas und der optimalen Anpassung der Matratze an den Körper haben sich Boxspring-Betten auch in nahezu allen sehr guten Hotels etabliert. Wer im Hotel gut geschlafen hat, wünscht sich diesen Komfort häufig auch zu Hause. Zudem geht

der Trend zum großen, voluminösen Bett, nicht selten mit erhöhtem Betteinstieg. Bedingt durch die hohe Bauweise eines qualitativ hochwertigen Boxspring-Bettes mit bis zu drei Federkernen und verschiedenen Feinpolsterschichten entsteht automatisch diese Bauhöhe. Zudem zeigen die Entwürfe bekannter Designer, dass sich auch in Boxspring-Betten Design wiederfindet.

**Simone Zilkens:** Wie erkenne ich als Endverbraucher Qualität?

**Herr Kirsten:** Indem man sich für die Variante mit dem besten Langzeitvergleich entscheidet. Nicht nur das Alter des Unternehmens ist wichtig, sondern wie lange es diese Produkte schon fertigt. Treca stellt etwa seit den 30er-Jahren hochwertige Boxspring-Polsterbetten her. Hinzu kommt, dass Treca keiner Polsterei oder Schreinerei entwachsen ist, sondern einer in den zwanziger Jahren gegründeten Drahtzieherei (Treca = Tréfi lerie et Cablerie) und somit eine ganz andere Kompetenz aufweist: Federstahl im eigenen Haus, vereint mit eigenen Polsterwerkstätten, Nähatelier und Schreinerei.

**Simone Zilkens:** Wie viele unterschiedliche Preiskategorien bietet Treca?

**Herr Kirsten:** Treca bietet eine Kollektion mit Bett-Ensembles im Preiseinstiegsbereich für Gästezimmer oder Ferienwohnungen, eine Basis-Kollektion mit Single-Spring-Matratzen und individuellem Komfort sowie eine Premium-Kollektion mit Multi-Spring-Matratzen und einer Fülle edler Naturmaterialien an. Innerhalb jeder Linie gibt es aufeinander abgestimmte Auflagen, Ober- und Untermatratzen. Bei den Obermatratzen kann der Kunde zwischen Härtegrad (dem, was er braucht) und Komfort (dem, was er mag) wählen und kombinieren. Durch die gleichen Bauhöhen innerhalb einer Linie erhält man optisch ein einheitliches Bett, das aber individuell auf den einzelnen Schläfer abgestimmt ist. Dies wird ergänzt durch Füße und Kopfteile von schlicht bis pompös, von klassisch bis modern, in Stoff oder Leder – wie ein Baukastensystem. ■

Foto: © Treca



TRECA  
PARIS

the WORLD\* of 24Seven.

**Bett-Ensemble 24Seven mit Kopfteil Smart,**  
z. B. erhältlich in (Preise ohne Topper und Accessoires):  
- Breite 160 x Länge 200 cm für 5.495,00 €  
- Breite 180 (2 x 90) x Länge 200 cm für 5.925,00 €





EUCALIPTO

## ITALIENISCHES DESIGN ...

... für Ihr Zuhause gesucht? Wie wäre es mit den eleganten Möbeln von B&B Italia:

### Eucalipto

EUCALIPTO bringt Ordnung in Ihr Zuhause! Ob im Wohn- oder Essbereich, die Sideboards setzen mit raffinierter Note Akzente. Der Korpus ist in drei Ausführungen mit verschiedenen Kombinationen für Türen und Schubladen erhältlich. Auch als Raumteiler sorgt Eucalipto für Glamour-Effekte ...

### Husk

Für gemütliche Stunden, in denen Sie entspannen können, bietet der Sessel HUSK mit passendem Ottomane den maximalen Sitzkomfort. Getreu dem Motto „Feste Schale, weicher Kern“ liegt auf dem harten Korpus eine weiche, in mehrere Bereiche unterteilte Polsterung.

### Ray

Das modulare Sofasystem RAY kombiniert Funktionalität mit herausragender Ästhetik. Finden Sie in der umfangreichen Auswahl an linearen Elementen und Eckelementen, erhältlich in zwei Tiefen, die für Ihre Bedürfnisse optimale Kombination!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Ausstellung und beraten Sie gerne! ■



HUSK

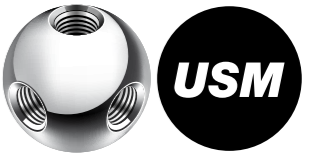


RAY

Fotos: © B&amp;B Italia

# BEGINN ALLGEMEINE SEITEN





www.usm.com

# ENDE ALLGEMEINE SEITEN



## Make it yours!

Mit klaren Formen und starken Farben passt sich USM Ihrem Leben an. Immer individuell – purer Ausdruck Ihrer selbst.

BODEN Einrichtungshaus GmbH  
Köln Str. 14, 41334 Nettetal  
Telefon +49 2157 87060  
info@boden-einrichtungshaus.de  
www.boden-einrichtungshaus.de





# vitra.



**Suita Sofa** Developed by Vitra in Switzerland, Design: Antonio Citterio

### **Zu jedem Sofa ein Geschenk!**

Kaufen Sie vom 1. September 2018 bis 28. Februar 2019 ein Vitra Sofa und wir schenken Ihnen einen 500 € Gutschein für weitere Vitra Produkte.



Kölner Straße 14, 41334 Nettetal, Telefon 02157-8706-0  
info@boden-einrichtungshaus.de, [www.boden-einrichtungshaus.de](http://www.boden-einrichtungshaus.de)